Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20139470

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass die Leisten gerade und eben angebracht sind, um ein ästhetisches Erscheinungsbild zu erzielen und mögliche Unebenheiten zu vermeiden.	Make sure that the strips are installed straight and level to achieve an aesthetic appearance and avoid possible unevenness.	Assurez-vous que les bandes sont installées droites et de niveau pour obtenir un aspect esthétique et éviter d'éventuelles irrégularités.	Assicurarsi che le strisce siano installate diritte e livellate per ottenere un aspetto estetico ed evitare possibili irregolarità.	Zorg ervoor dat de strips recht en waterpas worden geïnstalleerd om een esthetisch uiterlijk te verkrijgen en eventuele oneffenheden te voorkomen.	Asegúrese de que las tiras se instalen rectas y niveladas para conseguir un aspecto estético y evitar posibles desniveles.	Ujistěte se, že jsou pásy instalovány rovně a vodorovně, abyste dosáhli estetického vzhledu a předešli případným nerovnostem.	Provjerite jesu li letvice postavljene ravno i u razini kako bi se postigao estetski izgled i izbjegle moguće neravnine.	Prepričajte se, da so trakovi nameščeni ravno in ravno, da dosežete estetski videz in preprečite morebitne neravnine.	Ügyeljen arra, hogy a szalagok egyenesen és vízszintesen legyenek felszerelve az esztétikus megjelenés és az esetleges egyenetlenségek elkerülése érdekében.
Verwenden Sie beim Schneiden oder Bearbeiten der Wandabschlussleisten geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe und eine Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden.	When cutting or working with wall trim, use appropriate protective equipment such as gloves and safety glasses to avoid injury.	Lorsque vous coupez ou travaillez sur la garniture murale, utilisez un équipement de protection approprié tel que des gants et des lunettes de sécurité pour éviter les blessures.	Quando si taglia o si lavora sul rivestimento della parete, utilizzare dispositivi di protezione adeguati come guanti e occhiali di sicurezza per evitare lesioni.	Gebruik bij het snijden of werken aan de wandbekleding de juiste beschermende uitrusting, zoals handschoenen en een veiligheidsbril, om letsel te voorkomen.	Al cortar o trabajar en el borde de la pared, utilice equipo de protección adecuado, como guantes y gafas de seguridad, para evitar lesiones.	Při řezání nebo práci na obložení stěny používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice a ochranné brýle, abyste předešli zranění.	Prilikom rezanja ili rada na zidnim oblogama koristite odgovarajuću zaštitnu opremu poput rukavica i zaštitnih naočala kako biste izbjegli ozljede.	Pri rezanju ali delu na stenskih oblogah uporabljajte ustrezno zaščitno opremo, kot so rokavice in zaščitna očala, da preprečite poškodbe.	A falburkolat vágása vagy munkája során a sérülések elkerülése érdekében használjon megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget.
Überprüfen Sie die Leisten auf Beschädigungen oder Verschleiß und reparieren oder ersetzen Sie sie bei Bedarf.	Inspect the strips for damage or wear and repair or replace if necessary.	Inspectez les bandes pour déceler tout dommage ou usure et réparez ou remplacez si nécessaire.	Ispezionare le strisce per eventuali danni o usura e ripararle o sostituirle se necessario.	Inspecteer de strips op schade of slijtage en repareer of vervang indien nodig.	Inspeccione las tiras en busca de daños o desgaste y repárelas o reemplácelas si es necesario.	Zkontrolujte lišty, zda nejsou poškozené nebo opotřebované, a v případě potřeby je opravte nebo vyměňte.	Provjerite jesu li trake oštećene ili istrošene i po potrebi ih popravite ili zamijenite.	Preglejte trakove glede poškodb ali obrabljenosti in jih po potrebi popravite ali zamenjajte.	Vizsgálja meg a szalagok sérülését vagy kopását, és javítsa meg, vagy cserélje ki, ha szükséges.
Verwenden Sie feuchtigkeitsbeständige Wandabschlussleisten in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit, um Schimmelbildung oder Beschädigungen durch Feuchtigkeit zu verhindern.	Use moisture-resistant wall trim in high humidity areas to prevent mold growth or moisture damage.	Utilisez des moulures murales résistantes à l'humidité dans les zones très humides pour empêcher la croissance de moisissures ou les dommages causés par l'humidité.	Utilizzare finiture murali resistenti all'umidità in aree ad alta umidità per prevenire la crescita di muffe o danni causati dall'umidità.	Gebruik vochtbestendige muurbekleding in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid om schimmelgroei of vochtschade te voorkomen.	Utilice molduras de pared resistentes a la humedad en áreas de alta humedad para evitar el crecimiento de moho o daños por humedad.	oblastech s vysokou vlhkostí používejte obložení stěn odolné proti vlhkosti, abyste zabránili růstu plísní nebo poškození vlhkostí.	Koristite zidne obloge otporne na vlagu u područjima visoke vlažnosti kako biste spriječili rast plijesni ili oštećenja od vlage.	prostorih z visoko vlažnostjo uporabite stenske obloge, odporne na vlago, da preprečite rast plesni ali poškodbe zaradi vlage.	Használjon nedvességálló falburkolatot magas páratartalmú helyeken a penészképződés vagy a nedvesség által okozott károk elkerülése érdekében.
Stellen Sie sicher, dass die Leisten ordnungsgemäß versiegelt oder abgedichtet sind, um das Eindringen von Feuchtigkeit hinter die Leisten zu verhindern.	Make sure the moldings are properly sealed or caulked to prevent moisture from entering behind the moldings.	Assurez-vous que les moulures sont bien scellées ou calfeutrées pour empêcher l'humidité de s'infiltrer derrière les moulures.	Assicurati che le modanature siano adeguatamente sigillate o calafatate per evitare che l'umidità penetri dietro le modanature.	Zorg ervoor dat de lijstwerk goed is afgedicht of gebreeuwd om te voorkomen dat er vocht achter de lijstwerk sijpelt.	Asegúrese de que las molduras estén selladas o calafateadas adecuadamente para evitar que la humedad se filtre detrás de las molduras.	Ujistěte se, že lišty jsou řádně utěsněny nebo utěsněny, aby se zabránilo pronikání vlhkosti za lišty.	Provjerite jesu li letvice pravilno zabrtvljene ili zabrtvljene kako biste spriječili prodiranje vlage iza letvica.	Prepričajte se, da so letve pravilno zatesnjene ali zatesnjene, da preprečite pronicanje vlage za letve.	Győződjön meg arról, hogy a díszlécek megfelelően tömítettek vagy tömítettek, hogy megakadályozzák a nedvesség beszivárgását a díszlécek mögé.
Halten Sie kleine Kinder von den Wandabschlussleisten fern und achten Sie darauf, dass sie nicht daran ziehen oder darauf klettern.	Keep small children away from the wall trim and ensure that they do not pull or climb on them.	Éloignez les jeunes enfants des moulures murales et assurez-vous qu'ils ne tirent pas ou ne grimpent pas dessus.	Tenere i bambini piccoli lontano dai rivestimenti delle pareti e assicurarsi che non li tirino o si arrampichino su di essi.	Houd kleine kinderen uit de buurt van de wandbekleding en zorg ervoor dat ze er niet aan trekken of erop klimmen.	Mantenga a los niños pequeños alejados de los adornos de la pared y asegúrese de que no los tiren ni se trepen.	Udržujte malé děti v dostatečné vzdálenosti od obložení stěn a ujistěte se, že na ně netahají nebo na ně nešplhají.	Držite malu djecu podalje od zidnih obloga i pazite da ih ne povlače ili penju na njih.	Majhne otroke držite stran od stenskih oblog in pazite, da jih ne vlečejo ali plezajo nanje.	Tartsa távol a kisgyermekeket a falburkolatoktól, és ügyeljen arra, hogy ne húzzák vagy másszanak rájuk.
Vermeiden Sie das Verbrennen oder Einleiten von Wandabschlussleisten in die Umwelt, da sie potenziell schädliche Materialien enthalten können.	Avoid burning or disposing of wall trims into the environment as they may contain potentially harmful materials.	Évitez de brûler ou de rejeter les garnitures murales dans l'environnement car elles peuvent contenir des matériaux potentiellement nocifs.	Evitare di bruciare o disperdere i rivestimenti murali nell'ambiente poiché potrebbero contenere materiali potenzialmente dannosi.	Vermijd het verbranden of lozen van wandbekleding in het milieu, aangezien deze mogelijk schadelijke materialen kunnen bevatten.	Evite quemar o descargar molduras de pared al medio ambiente, ya que pueden contener materiales potencialmente dañinos.	Zabraňte spálení nebo vybití nástěnného obložení do okolního prostředí, protože může obsahovat potenciálně škodlivé materiály.	Izbjegavajte spaljivanje ili bacanje zidnih obloga u okoliš jer mogu sadržavati potencijalno štetne materijale.	Izogibajte se sežiganju ali odvajanju stenskih oblog v okolje, saj lahko vsebujejo potencialno škodljive materiale.	Kerülje a falburkolat égését vagy a környezetbe való kijutását, mivel potenciálisan káros anyagokat tartalmazhat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20139470

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.